



# Flygt N-Baureihe

SELBSTREINIGENDE PUMPEN MIT ANHALTEND HOHER EFFIZIENZ

50 Hz

# Kein Verstopfen. Keine Energieverschwendung. Einfach störungsfrei pumpen

Unsere Flygt N-Pumpen (1,3 kW - 680 kW) sind für die härtesten Wasser- und Abwasseranwendungen der Welt ausgelegt. Und mit unserer Adaptive N® Technologie in allen kleineren Pumpen erhalten Sie eine überlegene Möglichkeit, Verstopfungen zu vermeiden, ungeplante Wartungsarbeiten zu reduzieren und Ihre Energierechnungen zu senken. Das bedeutet absolute Sicherheit - und langfristig große Einsparungen.

Unsere langjährige Erfahrung bei der Abwasserbehandlung und unser Engagement für Forschung und Entwicklung führten zu technologischen Vorteilen und kontinuierlicher Weiterentwicklung.

Aus diesem Grund sind Flygt N-Pumpen derzeit in Millionen von Anlagen weltweit im Einsatz. Sie haben sich besonders häufig als die beste und zuverlässigste Wahl, sowohl für Trocken- als auch Nassinstallation erwiesen.

## Nachhaltig hohe Effizienz spart Geld

Wenn Feststoffe, wie z.B. Fasermaterial, in den Zulauf einer herkömmlichen Abwasserpumpe gelangen, bilden sich häufig Ablagerungen an dem Laufrad. Diese Ablagerungen führen zu verminderter Effizienz und erhöhter Leistungsaufnahme (Abb. A).

## Vermeiden von ungeplanten Serviceeinsätzen

Bei herkömmlichen Abwasserpumpen kann eine kontinuierliche Ansammlung von Feststoffen im Laufrad die Überlast- oder Motorschutzfunktion in der Schaltanlage auslösen, was zu Verstopfungen und kostspieligen ungeplanten Serviceeinsätzen führt (Abb. A).

Selbst wenn die Pumpe intermittierend läuft, wird der hydraulische Wirkungsgrad reduziert, da die Feststoffansammlung durch Rückspülen entfernt werden muss, wenn die Pumpe am Ende des Betriebszyklus abgeschaltet wird (Abb. B).

Erst zu Beginn des nächsten Zyklus wird der Wirkungsgrad wieder auf den Ausgangswert gebracht, wenn das Laufrad frei von Feststoffen ist.

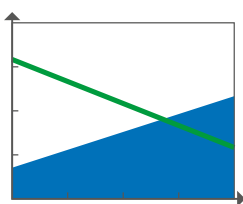
Die Flygt N-Technologie verfügt über ein mechanisch selbstreinigendes De-

sign, das die härtesten Herausforderungen moderner Abwässer bewältigt. Bei anhaltend hohem Wirkungsgrad minimiert sie im Laufe der Zeit die Betriebsstunden und Energiekosten (Abb. C).

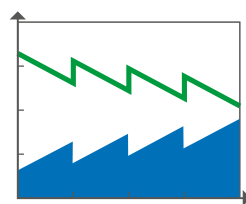
## Erleben Sie die Kraft von N

Egal, ob Sie mit Abwasser, Regenwasser oder einer anderen feststoffbelasteten Anwendung arbeiten, Sie werden eine breite Palette von N-Pumpen finden, die für die schwierigsten Herausforderungen entwickelt wurden und die Arbeit erledigen. Sie sind robust, zuverlässig und selbstreinigend, senken Ihre Energierechnungen und machen ungeplante Wartungsarbeiten praktisch überflüssig.

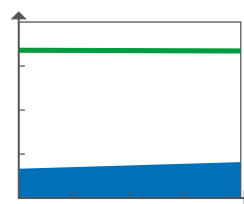
## Nachhaltig hohe Effizienz mit der Flygt N-Pumpe



A. Konventionelle Abwasserpumpe



B. Konventionelle Pumpe, die mit Unterbrechungen läuft



C. Flygt N-Pumpe

■ Energieverbrauch  
■ Hydraulische Effizienz



#### **Große Leistung**

- Leistung von 1.3 kW bis 680 kW
- Druckanschluss bis zu 500 mm
- Fördermengen bis zu 1,760 l/s
- Förderhöhen bis zu 100 m
- Nass- und Trockenaufstellung möglich
- Jede Flygt Pumpe wird im Werk getestet
- Kann bis zu 8% Feststoffgehalt

#### **Anwendungsbereiche**

- Abwasser
- Regenwasser
- Entsalzung
- Rohrwasser
- Kühlwasser
- Kläranlage
- Industrieabwasser
- Klärschlamm

#### **Vorteile**

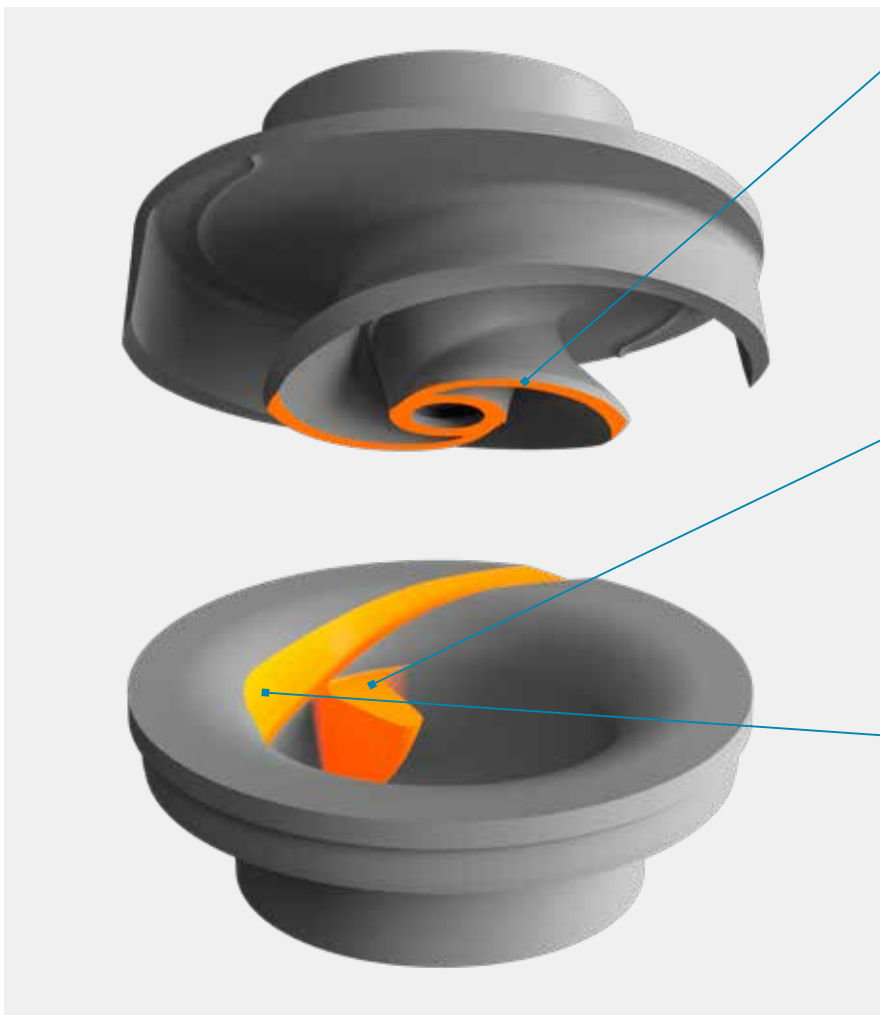
- Adaptive N Technologie bei kleineren Baureihen
- Nachhaltig hohe Effizienz
- Modularer Aufbau mit hohem Anpassungsgrad
- Senkt Energie- und ungeplante Wartungskosten
- Reduziert die gesamten Lebenszykluskosten der Anlage

# Fortschrittliche Technologie leitet das Design jeder Komponente

Vom Motor und den Dichtungen bis hin zur Welle und den Laufrädern ist jedes Bauteil einer Flygt N-Pumpe so konzipiert, konstruiert und gefertigt, dass der Betrieb optimiert und die Lebensdauer verlängert wird. Fortschrittliche Technologie leitet die Konstruktion aller Aspekte der Pumpe. Ein Beispiel ist das Adaptive N-Hydrauliksystem, das nur bei Pumpen mit geringerer Leistung verfügbar ist.

Die grundlegende N-Technologie, bei der Flygt Pionierarbeit geleistet hat, wird schon seit Jahren in unseren Pumpen eingesetzt. Eine neuere Innovation ist unser Adaptives N-Laufrad und die Adaptive N-Hydrauliktechnologien, die eine einzigartige Geometrie, ein Zweikanal-Laufrad und andere patentierte Merkmale kombinieren, um Ihnen eine anhaltend hohe Effizienz und einen reibungslosen Betrieb zu ermöglichen. Wenn

größere Objekte in die Pumpe eindringen, hebt sich das Laufrad aufgrund der Kräfte, die von diesen festen Objekten ausgehen, an. Diese selbstreinigende Konstruktion führt zu einem bis zu 25 % niedrigeren Energieverbrauch, unabhängig von der Laufraddrehzahl oder dem Betriebspunkt. Außerdem werden Vibrationen minimiert, was zu einer längeren Lebensdauer der mechanischen Komponenten führt.



## **Rückwärtsgekrümmte Laufradschaufeln - garantiert kein Festklemmen**

Wenn Feststoffe in die Pumpe gelangen, werden sie zum N-Laufrad geleitet. Die optimierte Schaufelgeometrie mit ihren rückwärtsgekrümmten Vorderkanten sorgt dafür, dass kein Material am Laufrad haften bleibt.

## **Integrierter Abstreifer - reinigt die Mitte**

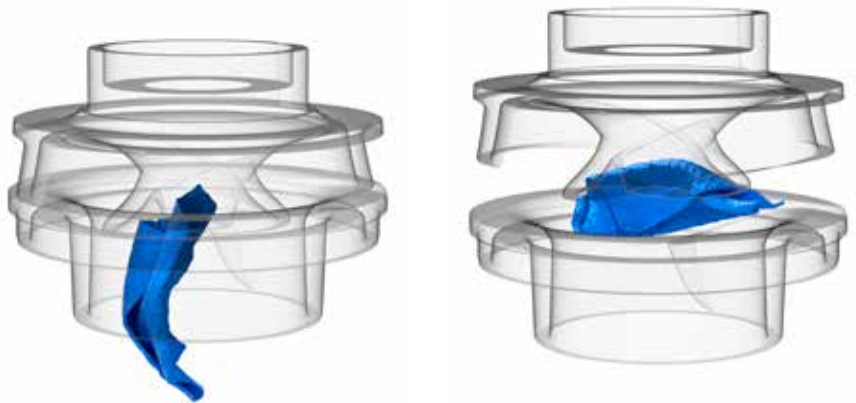
Ein in den Einsatzring eingesetzter Führungsstift räumt die Mitte des Laufrads frei, indem er Feststoffe entlang der Vorderkanten zur Peripherie des Laufrads zur Entfernung schiebt.

## **Entlastungsnut - erleichtert den Transport**

Wenn Feststoffe den Einlass erreichen, werden sie über die Führung- und Entlastungsnut entlang der Einlaufkante der Laufrades zügig aus der Pumpe heraus transportiert.

**Adaptive N - hebt sich bei großen Feststoffen an**

Wenn größere Objekte in die Pumpe eindringen, hebt sich das Laufrad durch die Kräfte dieser durchlaufenden festen Bestandteile an. Dadurch wird ein Verstopfen vermieden und ein kontinuierliches, energieeffizientes Pumpen gewährleistet.



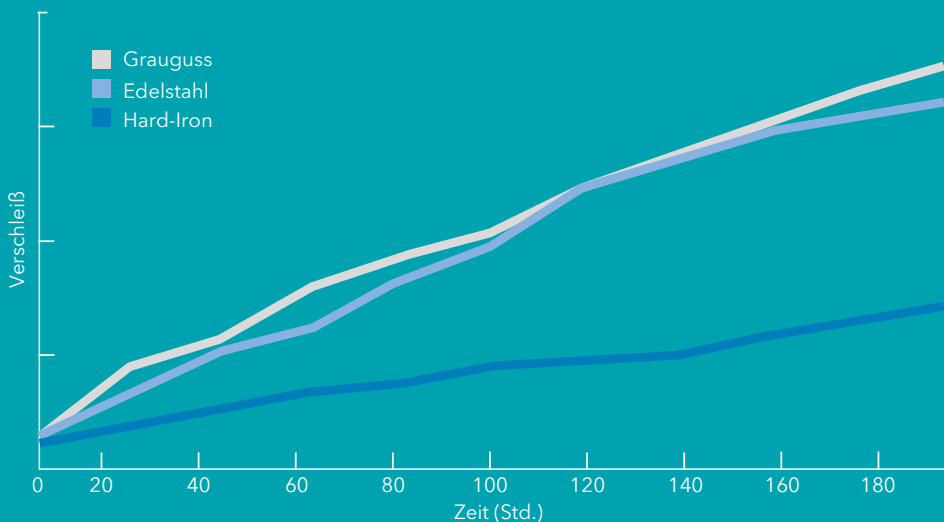
**Auswahl an Laufradmateriellen**

Mit unserem Adaptiven N-Laufrad können Sie auch den optimalen Materialtyp für Ihre Bedürfnisse wählen: Hard-Iron, Grauguss oder Edelstahl.

Die Hard-Iron-Legierung von Flygt wurde speziell für harte Abwasseranwendungen entwickelt. Beschleunigte Verschleißtests beweisen, dass Hard-Iron (60 HRC) Hydraulikkomponenten die Lebensdauer im Vergleich zu Standard-Graugussmaterial um den Faktor fünf verlängern.



**Adaptive N-Hydraulikmaterialien - beschleunigter Verschleißtest**



Nach 200 Stunden erwies sich das Hard-Iron-Laufrad als fünfmal verschleißfester als die Graugussversion. Das Edelstahl-Laufrad zeigte einen vergleichbaren Verschleiß wie das Standard-Grauguss-Material.

# Pumpen für kleine Fördermengen

Diese Serie von Flygt N-Pumpen umfasst Pumpentypen, die Fördermengen bis zu 100 l/s bewältigen. Wie alle Flygt N-Pumpen helfen sie bei der Reduzierung der gesamten Lebenszykluskosten Ihrer Anlage.

## 1. Motor

Unser speziell konstruierter und gefertigter Motor bietet eine verbesserte Kühlung, da sich die Wärmeverluste um den Stator konzentrieren. Die Statorwicklungen sind durch eine Träufelimpregnierung mit Kunstharz (ausgenommen 3069) nach Isolierstoffklasse H isoliert (bis 180°C). Dadurch sind bis zu 30 Anläufe pro Stunde möglich.

## 2. Kabeleinführung

Die Kabeleinführung ist mit einer Dicht- und einer Zugentlastungsfunktion ausgestattet und ermöglicht eine sichere Installation.

## 3. Sensoren

In die Statorwicklung eingebettete Temperatursensoren schützen vor Überhitzung. Als Option sind Leckagesensoren in Stator und Ölgehäuse sowie externe Überwachungsgeräte lieferbar.

## 4. Langlebiges Lager

Bei allen Flygt Pumpen sind die Lager für eine Betriebszeit bis zu 50 000 Stunden ausgelegt.

## 5. Dauerhafte Dichtungen

Das Griploc-System besteht aus zwei voneinander unabhängige Gleitringdichtungssätze und bieten

eine doppelte Sicherheit gegen Leckagen.

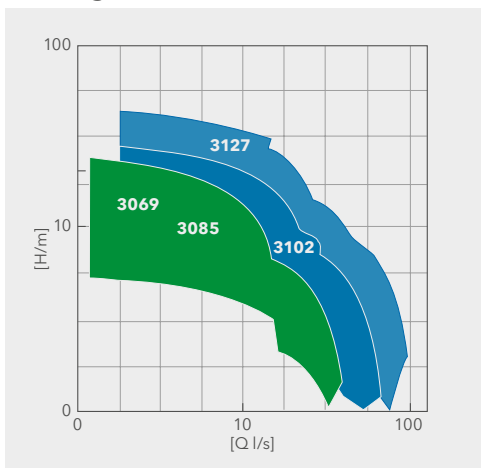
## Zulassung nach internationalen Normen

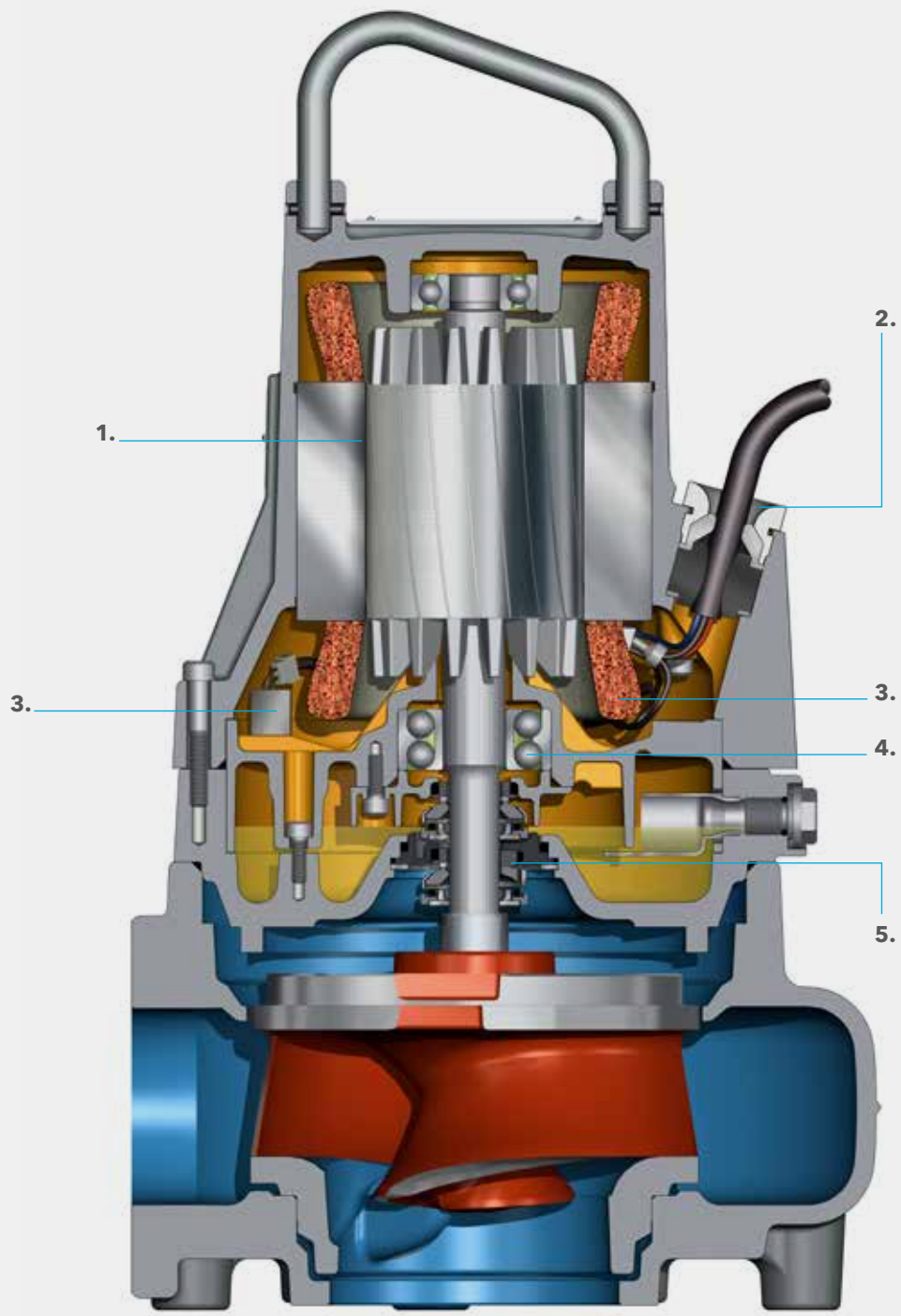
Jede Pumpe ist nach nationalen und internationalen Normen, einschließlich 60034-1 und CSA, geprüft und zugelassen. Die Pumpen sind auch in explosionsgeschützten Ausführungen, mit Zulassung von der Factory Mutual, Europäische Norm und nach Euronorm (FM und EN).

## LEISTUNGSDATEN UND GRÖSSE

Typ	3069	3085	3102	3127
Motornennleistung - kW	1.5-2.4	1.3-2.4	3.1-4.5	4.7-8.5
Druckanschluss - mm	50	80	80	80
	65		100	100
	80		150	150

## Leistung, 50 Hz





# Pumpen für mittlere Fördermengen

Für anspruchsvolle Anwendungen ermöglichen Flygt Pumpen den Flüssigkeitstransport für Fördermengen bis zu 500 l/s. Aufgrund ihrer hohen Effizienz liefern diese Schwerlastmodelle eine verstopfungsfreie Leistung, um niedrigste Gesamtlebenszykluskosten zu erzielen.

## 1. Motor

Unser speziell konstruierter und gefertigter Motor bietet eine verbesserte Kühlung, da sich die Wärmeverluste um den Stator konzentrieren. Die Statorwicklungen sind durch eine Trüffelimpregnierung mit Kunstharz nach Isolierstoffklasse H isoliert (bis 180°C). Dadurch sind bis zu 30 Anläufe pro Stunde möglich.

## 2. Effiziente Kühlung

Im normalen Einsatz wird die Pumpe durch die umgebende Flüssigkeit gekühlt. Bei anspruchsvolleren Aufgaben oder bei Trocken- aufstellung können alle Pumpen mit einem eingebauten geschlossenen Kühlsystem ausgestattet werden. Das Kühlmittel wird mittels einer integrierten Pumpe um das Statorgehäuse geleitet.

## 3. Inspektionskammer

Um die Betriebssicherheit zu erhöhen, ermöglicht eine Inspektionskammer zwischen der Dichtungseinheit und den Lagern eine schnelle Stichprobenkontrolle und Wartung. Im Falle eines Dichtungsversagens warnt ein eingebauter Sensor frühzeitig vor Flüssigkeitsansammlungen und reduziert so das Risiko teurer Reparaturarbeiten.

## 4. Kabeleinführung

Die Kabeleinführung ist mit einer Dicht- und einer Zugentlastungsfunktion ausgestattet und ermöglicht eine sichere Installation.

## 5. Sensoren

In den Statorwicklungen eingebettete Thermosensoren verhindern eine Überhitzung und ein Leckagesensor in der Inspektionskammer minimiert

das Risiko von Lager- und Statorausfällen.

## 6. Langlebiges Lager

Bei allen Flygt Pumpen sind die Lager für eine Betriebszeit bis zu 50 000 Stunden ausgelegt.

## 7. Langlebige Dichtungen

Die Flygt Plug-in-Dichtung mit dem Active Seal System bietet erhöhte Dichtungszuverlässigkeit, wodurch das Risiko des Lager- und Statorausfalls verringert wird.

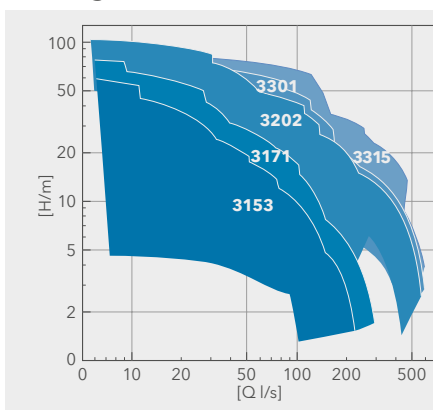
## Zulassung nach internationalen Normen

Jede Pumpe ist nach nationalen und internationalen Normen, einschließlich 60034-1 und CSA, geprüft und zugelassen. Die Pumpen sind auch in explosionsgeschützten Ausführungen, mit Zulassung von der Factory Mutual und nach Euronorm (FM und EN) erhältlich.

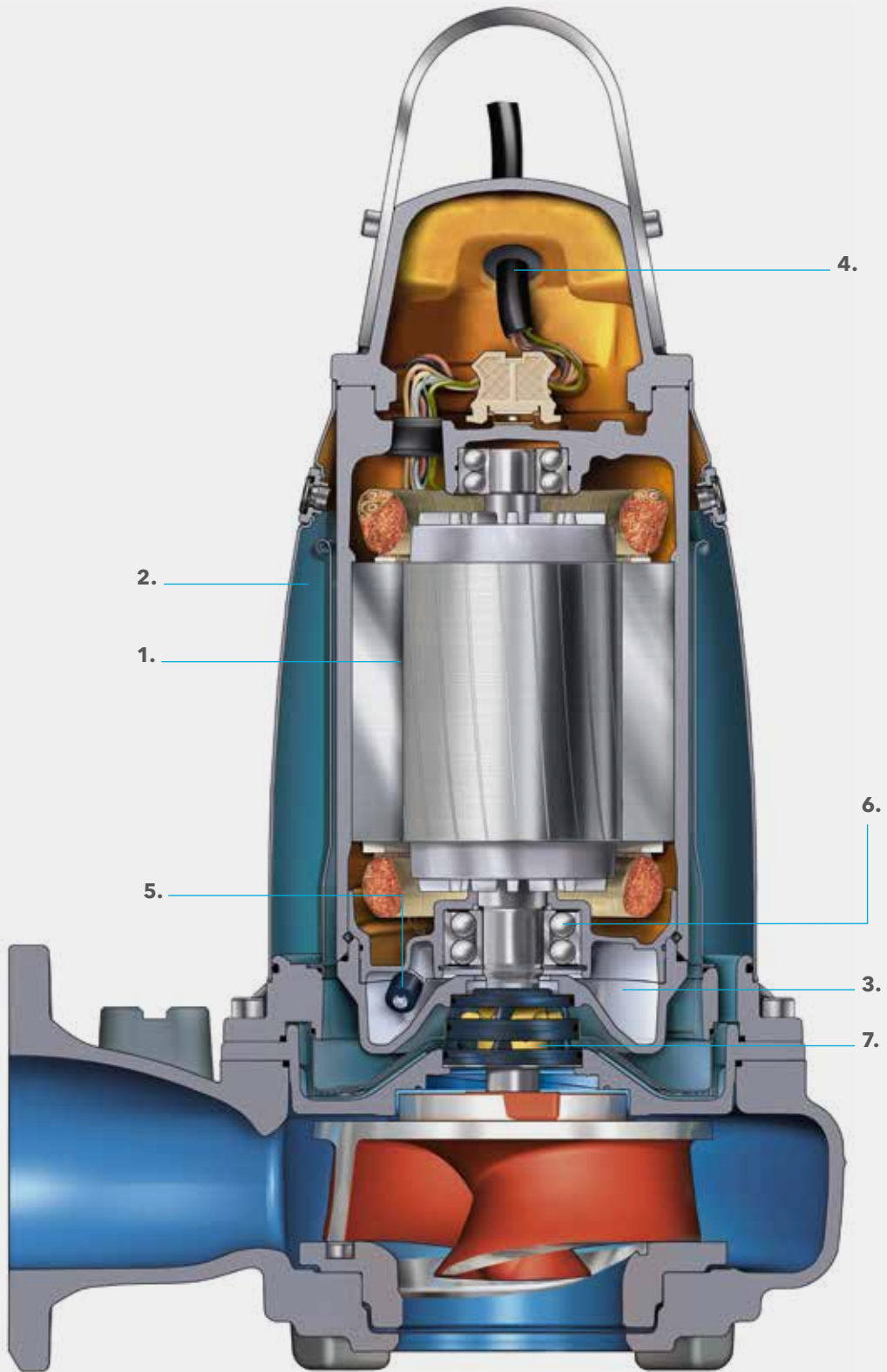
## LEISTUNGSDATEN UND GRÖSSE

Typ	3153	3171	3202	3301	3315
Motornennleistung - kW	7.5-15	15-22	22-47	37-70	48-105
Druckanschluss - mm	80	100	100	150	150
	100	150	150	250	250
	150	250	200	300	300
	200		300	350	350
	250				

## Leistung, 50 Hz







# Pumpen für große Fördermengen

Wenn eine höhere Förderleistung bis zu 1.000 l/s erforderlich ist, umfasst die Flygt N-Baureihe Pumpen für Anwendungen in diesem Bereich. Diese Pumpen bieten eine beispiellose Pumpleistung - zuverlässig und effizient.

## 1. Motor

Unser speziell konstruierter und gefertigter Motor bietet eine verbesserte Kühlung, da sich die Wärmeverluste um den Stator konzentrieren. Die Statorwicklungen sind durch eine Träufelimpregnierung mit Kunstharz nach Isolierstoffklasse H isoliert (bis 180°C). Dadurch sind bis zu 15 Anläufe pro Stunde möglich.

## 2. Effiziente Kühlung

Diese Pumpen werden entweder durch die umgebende Flüssigkeit oder, bei Ausstattung mit einem Kühlmantel, durch die gepumpte Flüssigkeit bzw. durch ein Glykol-Wasser-Gemisch in einem geschlossenen Kühlkreislauf effektiv gekühlt.

## 3. Kabeleinführung

Die Kabeleinführung ist mit einer Dicht- und einer Zugentlastungsfunktion ausgestattet und ermöglicht eine sichere Installation.

## 4. Sensoren

In die Statorwicklung eingebettete Temperaturfühler schützen vor Überhitzung. Die Inspektionskammer ist mit einem Leckagesensor ausgestattet. Darüber hinaus sind alle Pumpen mit Temperaturfühlern für das untere Lager ausgestattet (PT 100). Ein Schwimmerschalter schaltet die Pumpe bei Flüssigkeitseintritt in das Statorgehäuse ab.

## 5. Langlebiges Lager

Bei allen Flygt Pumpen sind die Lager

für eine Betriebszeit bis zu 50.000 Stunden ausgelegt.

## 6. Dauerhafte Dichtungen

Zwei Gleitringdichtungen funktionieren unabhängig und bieten doppelte Sicherheit. Das Active Seal™ -System erhöht die Dichtungszuverlässigkeit, wodurch das Risiko des Lager- und Statorausfalls verringert wird.

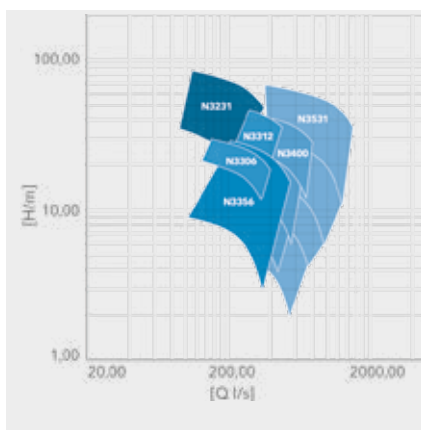
## Zulassung nach internationalen Normen

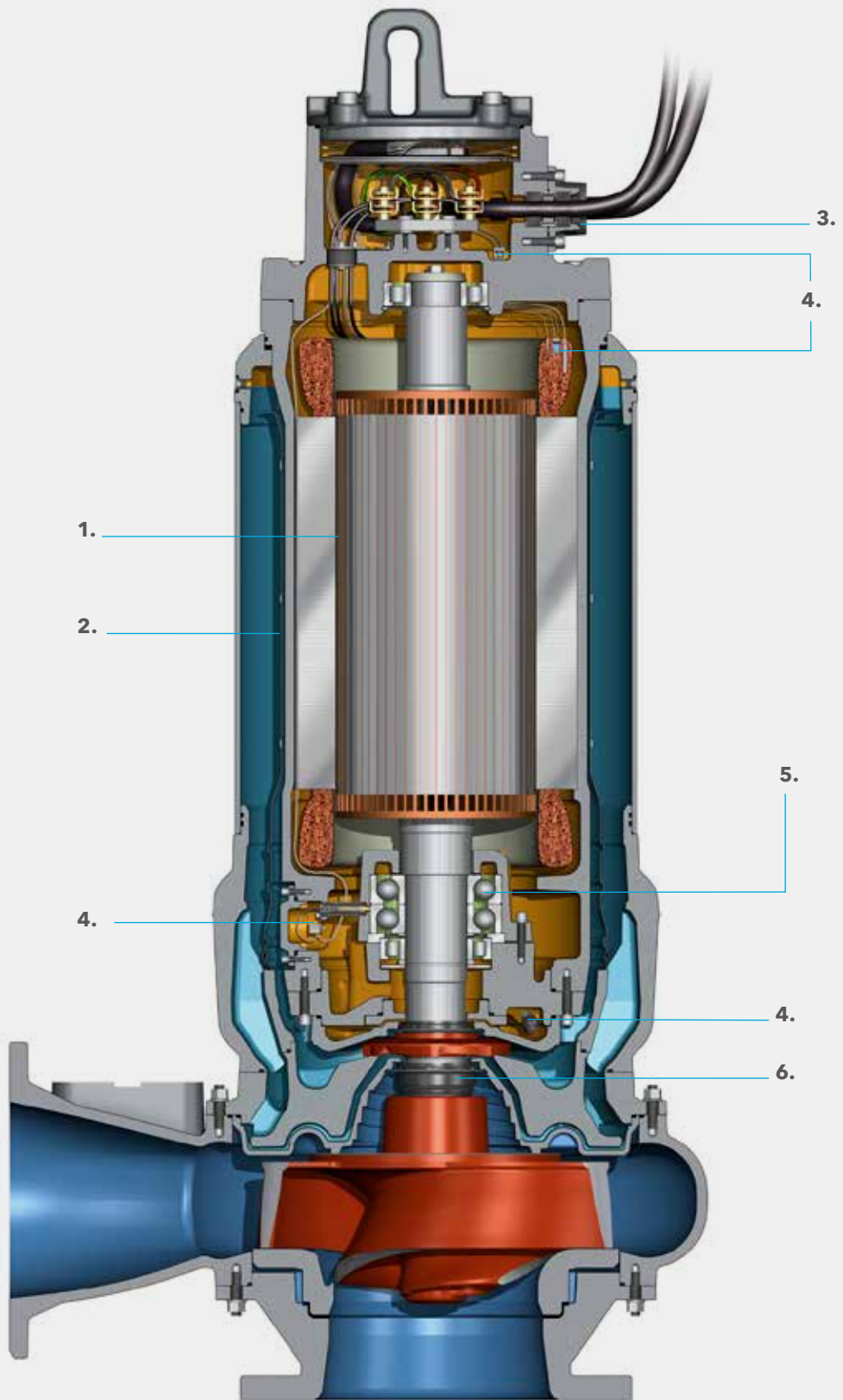
Alle Pumpen werden nach nationalen und internationalen Normen (IEC 34-1 CSA) geprüft und zugelassen. Die Pumpen sind auch in explosionsgeschützten Ausführungen mit Zulassungen von Factory Mutual und nach Euronorm (FM und EN) lieferbar.

## LEISTUNGSDATEN UND GRÖSSE

Typ	3231	3306	3312	3356	3400	3531
Motornennleistung - kW	70-215	58-100	55-250	45-140	40-310	40-680
Druckanschluss - mm	200	300	300	350	400	500

## Leistung, 50 Hz





# Installieren Sie es und steuern Sie es genau so, wie Sie es wollen

Unabhängig von der Größe oder dem Typ der N-Pumpe, die Sie benötigen, bieten wir eine große Auswahl an modularen Installationskonzepten sowie speziell entwickelte Überwachungs- und Steuerungssysteme. Mit unseren modularen Installationskonzepten können Sie die Zu- und Abläufe genau an Ihre Bedürfnisse anpassen.



MAS 801

## MAS 801 - der intelligente Weg zur Leistungsüberwachung

Dieses Pumpenüberwachungssystem bietet leistungsstarke Datenverwaltungsfunktionen, um sicherzustellen, dass Sie ständig über die Bedingungen und den Betriebsstatus jeder Pumpe informiert sind. Wir haben das traditionelle Sensorkabel entfernt, dies bedeutet eine vereinfachte Handhabung, verbesserte Messqualität und weniger Rückrufe. Die digitale Kommunikation findet jetzt im Stromkabel statt, was durch die Flygt SUBCAB®-Reihe mit integrierten Signalleitungen ermöglicht wird.



Flygt SmartRun

## Flygt SmartRun® - optimale Zuverlässigkeit

Für Pumpstationen mit bis zu drei wechselnden Pumpen übernimmt die Flygt SmartRun-Pumpensteuerung die Pumpenreinigung, die Rohrreinigung, die Sumpfreinigung sowie Softstarts und -stops.

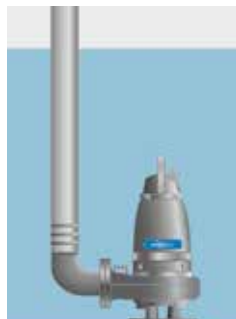
Die integrierte Intelligenz und die variable Drehzahlregelung machen sie zur perfekten Ergänzung für Flygt N-Pumpen - eine Kombination, die potenziell Energieeinsparungen von bis zu 50 % realisiert.

## Aufstellungsarten



### P-Installation

Ausführung als Nassaufstellung: Der Kupplungsfuß mit Führungsrohren ist am Sumpfboden montiert.



### S-Installation

Ausführung mit Rohr- oder Schlauchanschluss für den mobilen Einsatz direkt im Medium.



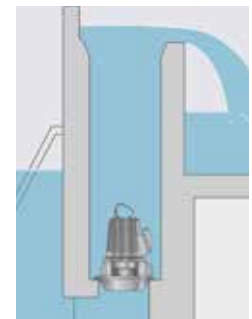
### T-Installation

Vertikale, ortsfeste Trockenschacht- oder Inline-Montage mit Flanschanschlüssen für Saug- und Druckleitungen.



### Z-Installation

Horizontale, ortsfeste Trockenschacht- oder Inline-Montage mit Flanschanschlüssen für Saug- und Druckleitungen.



### L-Installation

Eine vertikal montierte, semi-permanente Nassschacht-Säulenrohrinstallation teilt den Brunnen in Ansaug- und Abflussbereiche.

# Profitieren Sie von unserem Design- und Engineering-Know-how

**Holen Sie das Beste aus Ihren Pumpstationen heraus? Wenn Sie Fragen zur Fluidodynamik, zur Optimierung Ihrer Schächte, zur Druckstoßberechnung oder zu unserem Service haben, können wir Ihnen helfen. Die Ingenieure von Flygt erforschen und konstruieren seit über drei Jahrzehnten Pumpstationen, um die niedrigsten Lebenszykluskosten zu erzielen.**

Eine der größten Herausforderungen bei der Auslegung einer Pumpstation ist es, ein Gleichgewicht zwischen Effizienz und Leistung zu erreichen. Oftmals werden Pumpstationen überdimensioniert, was zu höheren Kosten führt. Ein Hauptaugenmerk liegt darauf, die bestmöglichen Einlassbedingungen zu sichern und gleichzeitig die Sedimentation und die Größe der Pumpstation zu minimieren.

## **Optimieren Sie Ihre Durchflussraten**

Weitere kritische Faktoren sind Anzahl, Typ und Anordnung der Pumpen; variable Strömungsbedingungen im Anströmbereich, die Geometrie des Bauwerks selbst und andere standortspezifische Faktoren. Es ist wichtig, betriebliche Belange wie Pumpensteuerungsschemata und Zugang für die Wartung der Ausrüstung zu berücksichtigen und zu planen.

## **So finden Sie die optimale Lösung**

Ganz gleich, ob Sie eine vorgefertigte und verpackte Pumpstation, ein standardisiertes Design oder eine kundenspezifische Konstruktion suchen, wir können Ihnen helfen, die beste Lösung für die Anforderungen Ihres Projekts zu finden.

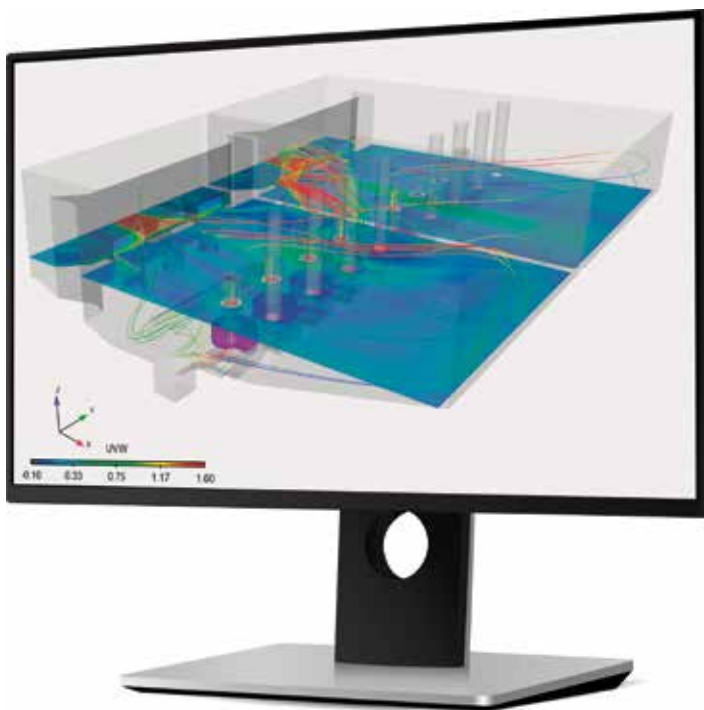
## **Computergestützte Fluidodynamik**

Um ein vorgeschlagenes neues Sumpfdesign zu verifizieren, verwenden wir Computational Fluid Dynamics (CFD), eine mathematische Modellierungstechnologie. Sie ermöglicht es uns, Strömungsmuster unter verschiedenen Betriebsbedingungen zu analysieren. Flygt war ein Pionier bei der Verwendung von CFD zur Verifizierung von Sumpfdesigns und setzt diese Technologie seit mehr als 30 Jahren ein.

## **Überragendes technisches Know-how**

Wir bieten eine Vielzahl an technischen Leistungen, wie:

- Systemanalyse und Berechnungen
- Pumpensumpfdesign
- Druckstoßberechnung
- Pumpenstartanalyse
- Numerische Strömungssimulation (CFD)
- Modelltests



# Komplett vorgefertigte Lösungen für Ihre Anforderungen

## **Gemeinsam noch besser**

Benötigen Sie eine schnellen Einsatz in einem kommunalen oder gewerblichen Bereich? Dann werden Sie sich freuen, dass wir eine breite Palette an vorgefertigten Pumpstationen anbieten, die die Arbeit einfacher und kosteneffizienter machen.

Pumpe, Steuerung und Pumpstation direkt aus einer Hand. so erhalten sie ein vorgefertigtes Gesamtsystem das perfekt aufeinander abgestimmt ist und somit nicht nur besonders effizient, sondern auch besonders schnell montiert ist und eine schnelle Inbetriebnahme ermöglicht. Die vorgefertigte Komplettlösung können wir speziell für ihre Anforderungen anpassen.

## **Störungsfreies Pumpen in einem Paket**

Unsere Kompaktpumpstationen sind in verschiedenen Ausführungen, Größen und Materialien erhältlich und verfügen über ein selbstreinigendes Design, das für störungsfreies und effizientes Pumpen optimiert ist. Eine der beliebtesten Versionen ist die hier abgebildete Flygt TOP-Ausführung.



---

## Unterstützung für Ihre Flygt-Pumpen

### **Lokale Serviceunterstützung**

Unser globales Netzwerk aus lokalen Servicezentren und Servicepartnern bietet integrierte Dienstleistungen für einen sicheren, effizienten und zuverlässigen Betrieb. Zählen Sie auf uns, wenn es um eine schnelle, professionelle Reaktion und

hochwertige Wartungsleistungen unter Verwendung von Flygt-Originalersatzteilen geht.

### **Original-Flygt-Ersatzteile und Gewährleistung**

Verlassen Sie sich auf unser globales Service-Netzwerk, das Original-Flygt-

Ersatzteile direkt zu Ihnen liefert - schnell und effizient. So können Sie lange Ausfälle vermeiden. Für alle Flygt-Ersatzteile gilt eine Nachkaufgarantie von 15 Jahren. Für unsere Pumpen mit höherer Leistung gewähren wir eine Nachkaufgarantie von 20 Jahren.

# Für Ihre Anwendung die perfekte Pumpe

## Zubehör

Erweitern Sie Ihre Flygt N-Pumpe durch optionales Zubehör.

Flygt N-Pumpenmodell	3069	3085	3102	3127	3153	3171	3202	3301	3315	3231	3306	3312	3356	3400	3531
<i>Option/Produkt</i>															
<b>Motor</b>															
Höchste Effizienz (IE3)		◻	○	○	○	○	○	○		◻	◻	◻	◻	◻	◻
<b>Hydraulik</b>															
Abstreifer	●	●	●	●	◐	◐	◻								
Hard-Iron	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Chopper N				○	◻	◻	◻								
Adaptiv N	●	●	●	●											
<b>Dichtungssystem</b>															
Griploc Dichtung	●	●	●	●											
Plug-in Dichtung					●	●	●	●	●						
Active Seal System					●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Spin-out Dichtungsschutz		●	●	●	●	●	●	●	●	◐	◐	◐	◐	◐	◐
Dichtungsspülung										○	○	○	○	○	○
<b>Kühlsystem</b>															
1. keine Kühlung	○	●	●	●	◻	◻	◻	◻	◻	◐	◐	◐	◐	◐	◐
2. Intern	○				●	●	●	●	●	◐	◐	◐	◐	◐	◐
3. Integriert	○									◐	◐	◐	◐	◐	◐
4. Extern	○				○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
<b>Installation</b>															
P	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
S	●	●	●	●	●	●	●	◐	◐	●	●	●			
T		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Z		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
L			●	●											
<b>Zubehör</b>															
Spülventil		○	○	○	◻	◻	◻	◻	◻						
<b>Pumpenüberwachung</b> <i>Vorbereitet für</i>															
- Mini CAS	●	●	●	●	●	●	●	●	●						
- MAS					○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●
<b>Pumpensteuerung</b>															
- SmartRun		○	○	○	○	○	○	○							
- MyConnect		○	○	○	○	○	○	○	○						
- FGC	○	○	○												

● = Standard

○ = Optional

◐ = Standard aber auch optional, je nach Ausführung

◐ = Standard oder nicht verfügbar, je nach Ausführung

◻ = Optional oder nicht verfügbar, je nach Ausführung

# Xylem ['zīləm]

- 1) Das Gewebe in Pflanzen, das Wasser von den Wurzeln nach oben befördert;
- 2) ein führendes globales Wassertechnikunternehmen.

Wir sind ein globales Team, das ein gemeinsames Ziel eint: innovative Lösungen zu schaffen, um den Wasserbedarf unserer Welt zu decken. Im Mittelpunkt unserer Arbeit steht die Entwicklung neuer Technologien, die die Art und Weise der Wasserverwendung und die Aufbereitung sowie Wiedernutzung von Wasser in der Zukunft verbessern. Wir unterstützen Kunden aus der kommunalen Wasser- und Abwasserwirtschaft, der Industrie sowie aus der Privat- und Gewerbegebäudetechnik mit Produkten und Dienstleistungen, um Wasser und Abwasser effizient zu fördern, zu behandeln, zu analysieren, zu überwachen und der Umwelt zurückzuführen. Darüber hinaus hat Xylem sein Produktportfolio um intelligente und smarte Messtechnologien sowie Netzwerktechnologien und innovative Infrastrukturen rund um die Datenanalyse in der Wasser-, Elektrizitäts- und Gasindustrie ergänzt. In mehr als 150 Ländern verfügen wir über feste, langjährige Beziehungen zu Kunden, bei denen wir für unsere leistungsstarke Kombination aus führenden Produktmarken und Anwendungskompetenz, getragen von einer Tradition der Innovation, bekannt sind.

**Weitere Informationen darüber, wie Xylem Ihnen helfen kann, finden Sie auf [xylem.com](https://www.xylem.com).**



## Deutschland

Xylem Water Solutions Deutschland GmbH  
Bayernstraße 11  
30855 Langenhagen  
Tel. +49 511 7800-0  
info.de@xylem.com  
www.xylem.com/de-de

## Österreich

Xylem Water Solutions Austria GmbH  
Ernst Vogel-Straße 2  
2000 Stockerau  
Tel. +43 2266 604  
info.austria@xylem.com  
www.xylem.com/de-at

**Vertreter aus der Schweiz finden Sie auf [www.xylem.com](https://www.xylem.com)**

